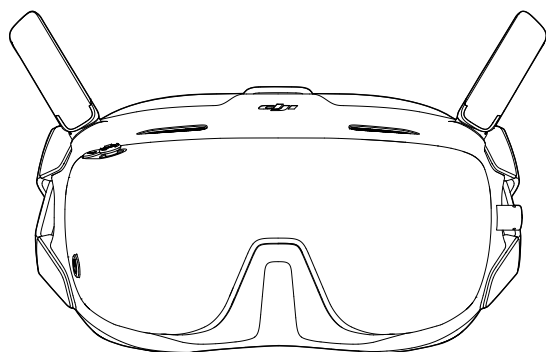


dji GOGGLES N3

Руководство пользователя

v1.0 2024.11





Настоящий документ охраняется авторским правом DJI. Все права защищены. Если иное не разрешено DJI, вы не имеете права использовать или разрешать другим использовать документ или любую его часть путем воспроизведения, передачи или продажи документа. К этому документу и его содержанию рекомендуется обращаться только как к инструкциям по эксплуатации продуктов DJI. Этот документ не должен использоваться для других целей.

В случае расхождения между различными версиями версия на английском языке имеет преимущественную силу.

Поиск по ключевым словам

Для поиска нужной темы воспользуйтесь ключевыми словами, например «аккумулятор» или «установка». Если вы читаете этот документ в программе Adobe Acrobat Reader, нажмите Ctrl+F при работе в системе Windows или Command+F при работе в системе Mac, чтобы начать поиск.

Поиск раздела

Полный список разделов представлен в содержании. Для перехода к разделу нажмите на него.

Печать данного документа

Данный документ поддерживает печать в высоком разрешении.

Об использовании данного руководства

Обозначения

⚠ Важно

💡 Советы и рекомендации

📖 Справочная информация

Ознакомьтесь перед использованием

DJI™ предоставляет обучающие видеоролики и следующие документы.

1. «Руководство по технике безопасности»
2. «Краткое руководство»
3. «Руководство пользователя»

Перед первым использованием рекомендуется посмотреть все обучающие видеоролики, а также прочитать «Руководство по технике безопасности». Перед первым использованием обязательно изучите «Краткое руководство» пользователя, дополнительную информацию см. в настоящем «Руководство пользователя».

Учебные видеоролики

Перейдите по указанной ниже ссылке или отсканируйте QR-код справа, чтобы посмотреть обучающие видеоролики, в которых показано, как безопасно использовать аппарат:



<https://www.dji.com/goggles-n3/video>

Загрузка приложения DJI Fly





- Версии операционных систем Android и iOS, поддерживаемые DJI Fly, см. по ссылке <https://www.dji.com/downloads/djiapp/dji-fly>.
 - Интерфейс и функции DJI Fly могут меняться при обновлении версии программного обеспечения. Поддерживаемые возможности зависят от используемой версии программного обеспечения.
-

Загрузка DJI Assistant 2

Загрузите DJI ASSISTANT™ 2 (серия любительских дронов) по адресу:

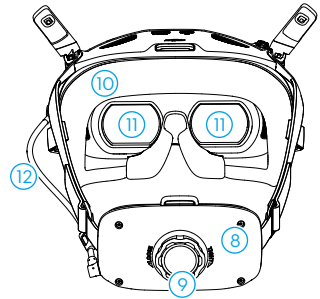
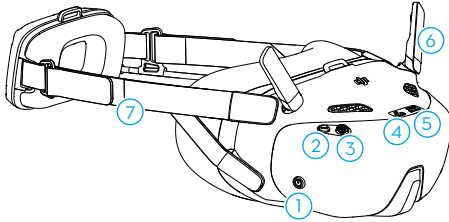
<https://www.dji.com/downloads/softwares/dji-assistant-2-consumer-drones-series>

Содержание

Об использовании данного руководства	3
Обозначения	3
Ознакомьтесь перед использованием	3
Учебные видеоролики	3
Загрузка приложения DJI Fly	3
Загрузка DJI Assistant 2	4
1 Общий вид	7
2 Подготовка очков	8
2.1 Включение очков	8
2.2 Использование очков	9
3 Активация	11
4 Сопряжение	12
4.1 Сопряжение через приложение DJI Fly (рекомендуется)	12
4.2 Сопряжение с помощью нажатия кнопки	12
5 Использование очков	14
5.1 Вид от первого лица	14
5.2 Кнопки очков	14
Работа с меню	15
Меню «Быстрый доступ»	15
Настройки камеры	16
Меню очков	16
Управление воспроизведением видео	17
5.3 Курсор дополненной реальности	17
Повторная центровка курсора	18
Работа с меню	18
Управление воспроизведением видео	20
5.4 Сохранение и экспорт материала очков	21
Сохранение материала	21
Экспорт материала	21
Форматирование карты памяти SD	21
5.5 Общий доступ к трансляции	22
Проводное подключение к смартфону	22
Передача данных на другие очки	22
5.6 Воспроизведение панорамного видео	23
5.7 Управление движением головы	23

6	Обслуживание	24
6.1	Замена подкладки	24
6.2	Очистка и обслуживание	24
7	Приложение	26
7.1	Технические характеристики	26
7.2	Обновление ПО	26
7.3	Совместимость	27
7.4	Информация о послепродажном обслуживании	27

1 Общий вид



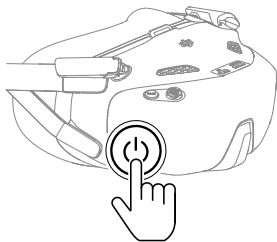
- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Кнопка питания | 8. Отсек для аккумулятора |
| 2. Кнопка возврата | 9. Регулировочная ручка наголовной ленты |
| 3. Кнопка 5D | 10. Подкладка |
| 4. Порт USB-C | 11. Объектив |
| 5. Слот для карты памяти microSD | 12. Кабель питания |
| 6. Антенны | |
| 7. Наголовная лента | |



- Если при подключении очков к смартфону или ПК устройство не отвечает после подключения, откройте меню очков, перейдите к пункту **Настройки > Об очках** и включите режим проводного подключения OTG (OTG Wired Connection). Если устройства по-прежнему не отвечают после подключения, используйте другой кабель передачи данных и повторите попытку.

2 Подготовка очков

2.1 Включение очков

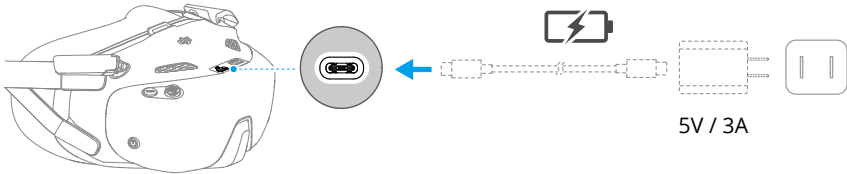


Нажмите кнопку питания один раз, чтобы проверить текущий уровень заряда аккумулятора.

Нажмите один раз, а затем нажмите еще раз и удерживайте две секунды для включения/выключения очков.

Характер мигания	Уровень заряда аккумулятора
 — Постоянно горит зеленым	40–100 %
 — Постоянно горит желтым	11–39 %
 — Постоянно горит красным	1–10 %

При низком уровне заряда аккумулятора рекомендуется подключить зарядное устройство USB.



В таблице ниже показан уровень заряда аккумулятора во время зарядки.

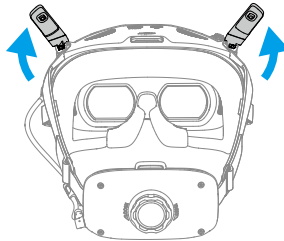
Характер мигания	Уровень заряда аккумулятора
 — Пульсирует желтым	1–39 %

Характер мигания	Уровень заряда аккумулятора
 — Пульсирует зеленым	40–99 %
 — Постоянно горит зеленым	100 %

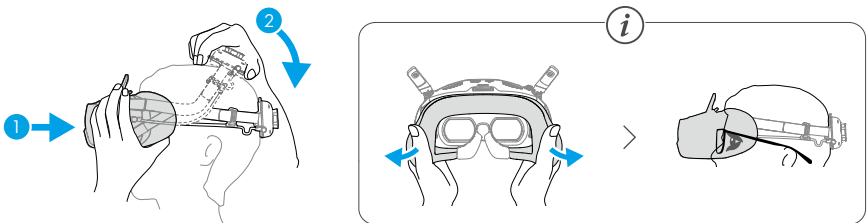
2.2 Использование очков

- ⚠ Складывайте антенны, чтобы избежать их повреждения, когда очки не используются.
- НЕ разрывайте и НЕ царапайте подкладку и мягкую часть аккумуляторного отсека, а также поверхности других компонентов острыми предметами.
- Кабель питания является несъемным. НЕ тяните кабель питания с избыточным усилием во избежание его повреждения.

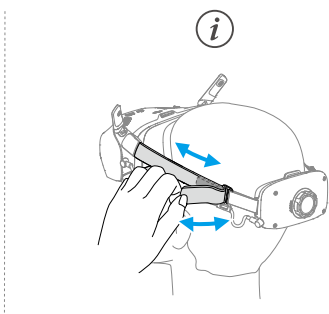
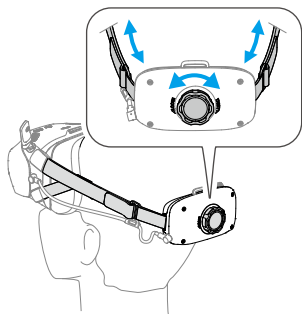
1. Разложите антенны.



2. После включения устройств наденьте очки.



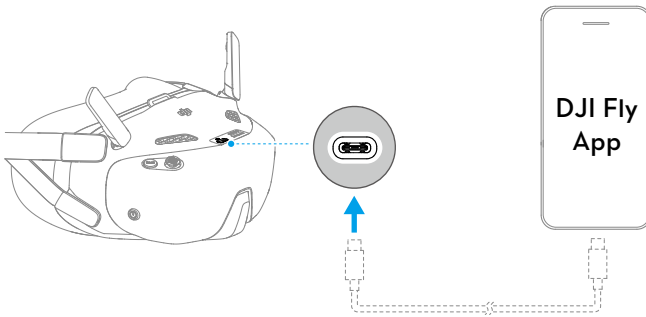
- Поверните регулировочную ручку наголовной ленты на аккумуляторном отсеке, чтобы изменить длину наголовной ленты.



3 Активация

Перед первым использованием очки необходимо активировать.

Подключите порт USB-C очков к смартфону. Запустите приложение DJI Fly и следуйте указаниям на экране для активации устройства и обновления ПО. Убедитесь, что во время активации смартфон подключен к Интернету.



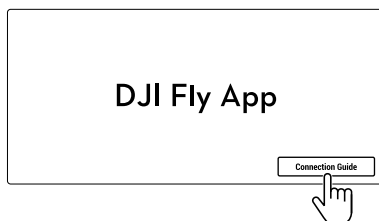
4 Сопряжение

Подготовка к сопряжению:

1. Перед сопряжением включите дрон, очки и пульт управления. Убедитесь, что во время сопряжения устройства находятся друг от друга на расстоянии не более 0,5 м. Убедитесь, что программное обеспечение на устройствах обновлено до последней версии, а аккумуляторы заряжены.
2. Откройте меню очков, выберите пункт **Состояние** и убедитесь, что модель дрона корректно отображается в верхней части меню. В противном случае выберите **Переключение** в правом верхнем углу меню, а затем выберите необходимый дрон.

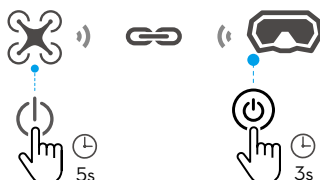
4.1 Сопряжение через приложение DJI Fly (рекомендуется)

Не отключайте очки от смартфона после активации. Нажмите **Руководство по подключению** в приложении DJI Fly на смартфоне и следуйте инструкциям на экране для выполнения сопряжения.

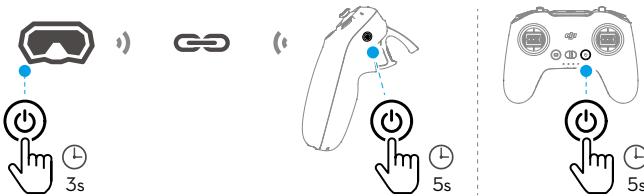


4.2 Сопряжение с помощью нажатия кнопки

1. Сопряжение дрона и очков



- a. Нажмите и удерживайте кнопку питания на дроне до тех пор, пока дрон не издаст звуковой сигнал, а светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора не начнут последовательно мигать.
 - b. Нажмите и удерживайте кнопку питания на очках до тех пор, пока очки не начнут издавать непрерывный звуковой сигнал, а кнопка питания не начнут мигать желтым.
 - c. После завершения сопряжения светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора на дроне загораются и отображают уровень заряда аккумулятора, очки перестают издавать звуковой сигнал, а передача изображения осуществляется в штатном режиме.
2. Сопряжение очков и пульта управления



- a. Нажмите и удерживайте кнопку питания на очках до тех пор, пока очки не начнут издавать непрерывный звуковой сигнал, а кнопка питания не начнут мигать желтым.
- b. Нажмите и удерживайте кнопку питания на пульте управления до тех пор, пока пульт не начнет издавать непрерывный звуковой сигнал, а светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора не начнут последовательно мигать.
- c. После сопряжения очки и пульт управления перестанут издавать звуковые сигналы и начнут отображать уровень заряда аккумулятора.

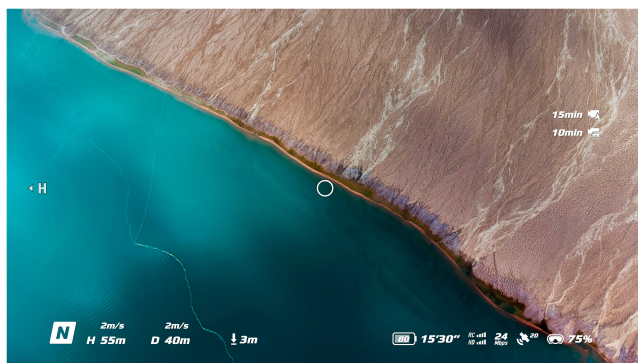


- Во время полета дроном можно управлять только с одного пульта управления. Если дрон сопряжен с несколькими пультами управления, выключите другие устройства перед сопряжением.

5 Использование очков

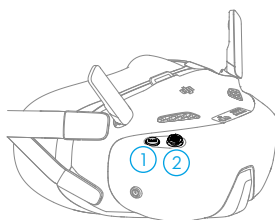
- ⚠ При использовании очков не выполняется требование держать дрон в пределах прямой видимости (VLOS). В некоторых странах и регионах требуется совершать полеты в присутствии наблюдателя. Соблюдайте местные правила при использовании очков. Управляйте дроном только в условиях хорошего освещения и видимости.
- 💡 Фактический экранный интерфейс может отличаться от описаний в данном руководстве и варьироваться в зависимости от используемого дрона и версии программного обеспечения очков.

5.1 Вид от первого лица



- 💡 При управлении дроном с помощью контроллера движения кружок указывает направление, в котором движется дрон.

5.2 Кнопки очков



1. Кнопка возврата

Нажмите для возврата в предыдущее меню или выхода из текущего вида.

2. Кнопка 5D

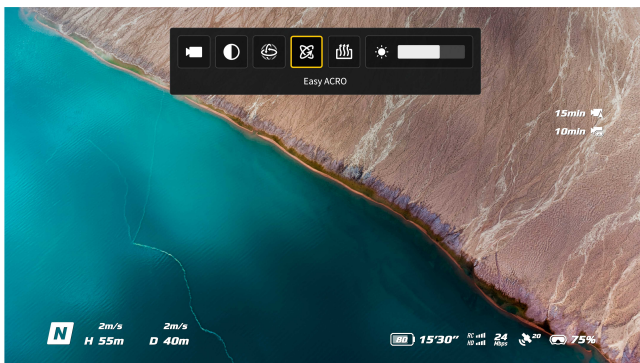
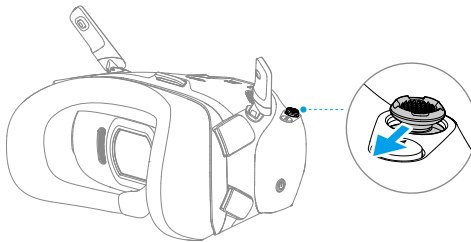
Нажмите или сдвиньте, чтобы открыть то или иное меню на экране вида от первого лица очков. Когда меню откроется, сдвиньте кнопку для навигации по меню или изменения значения параметра. Нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор.

Во время воспроизведения видео нажмите кнопку для управления воспроизведением.

Работа с меню

Меню «Быстрый доступ»

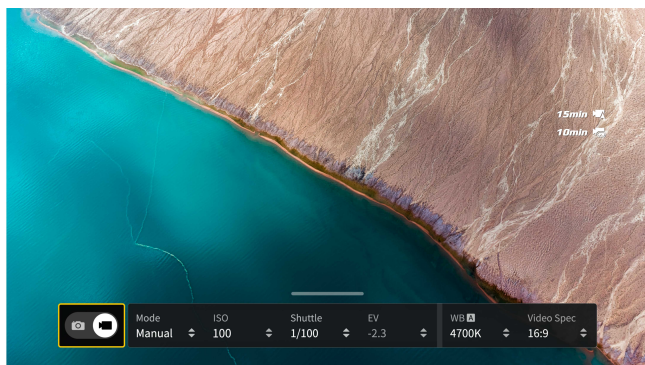
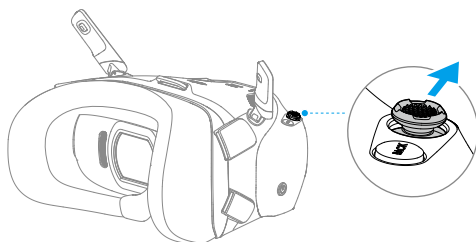
Сдвиньте кнопку 5D назад из режима вида от первого лица, чтобы открыть меню быстрого доступа.



Настройки камеры

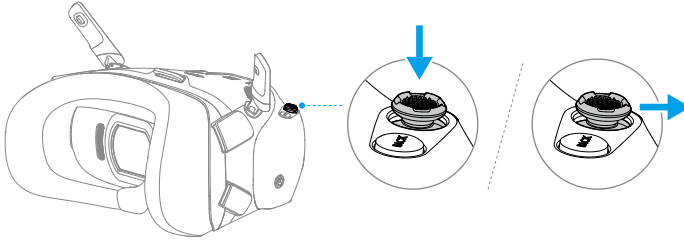
Направьте кнопку 5D вперед из режима вида от первого лица, чтобы открыть панель настроек камеры.

На панели параметров направьте кнопку вправо, чтобы просмотреть и настроить другие параметры.



Меню очков

Нажмите кнопку 5D или направьте ее вправо из режима вида от первого лица, чтобы открыть меню.



- 💡 • Перейдите в раздел меню **Настройки > Безопасность**: «Обзор камеры перед потерей» помогает определить местоположение дрона с помощью видео, снятых за определенное время до потери сигнала. Если связь с дроном не потеряна, а аккумулятор разряжен не до конца, включите звуковой сигнал ESC, чтобы найти дрон по звуку;
- Перейдите в раздел меню **Настройки > Управление** для ознакомления с руководством по очкам.

Управление воспроизведением видео

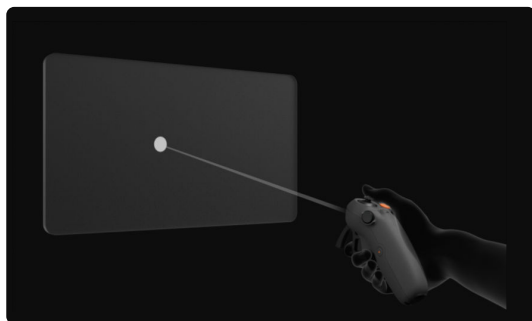
При воспроизведении видео, хранящихся на карте памяти microSD очков кнопка 5D может использоваться для управления воспроизведением видео.

- Нажмите кнопку для приостановки или продолжения воспроизведения.
- Сдвиньте кнопку влево или вправо для регулировки шкалы прогресса.
- Сдвиньте кнопку назад для перехода к настройкам воспроизведения и регулировки яркости экрана или громкости.

5.3 Курсор дополненной реальности

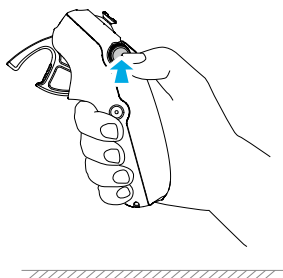
- 💡 • Курсор дополненной реальности поддерживается только при использовании контроллера движения DJI RC Motion 3 (далее — «контроллер движения»).
- ⚠️ • Курсор дополненной реальности работает некорректно при наведении на движущиеся объекты, например автомобили и корабли.

Перед взлетом или при использовании кнопки блокировки, заставляющей дрон зависнуть в воздухе, пользователи могут воспользоваться для взаимодействия с экраном очков курсором дополненной реальности (белая линия с кружком на конце).



Повторная центровка курсора

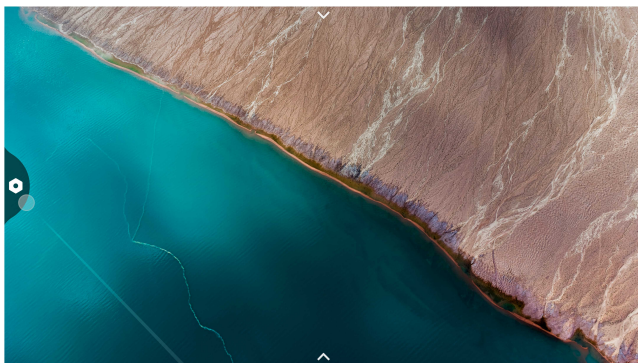
Если курсор не отображается на экране очков, удерживайте контроллер движения, как показано ниже, а затем нажмите и удерживайте колесико на левой стороне контроллера, чтобы выполнить повторную центровку курсора.



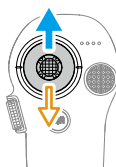
Если курсор не отображается, наклоняйте контроллер движения вверх или вниз до тех пор, пока курсор не появится на экране.

Работа с меню

- Движениями контроллера наведите курсор на стрелку в левой части экрана. Плавно нажмите на акселератор до первого положения остановки, после чего курсор уменьшится и откроется меню.

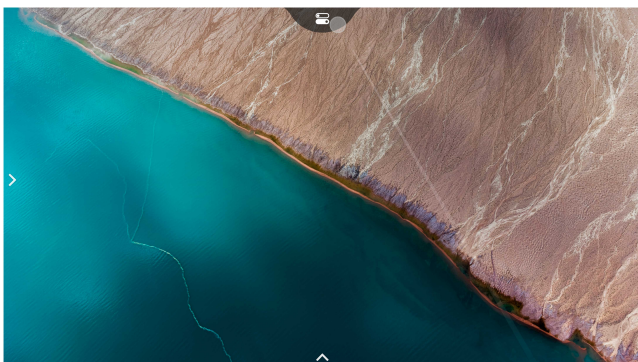


С помощью джойстика на контроллере движения прокрутите меню вверх или вниз.

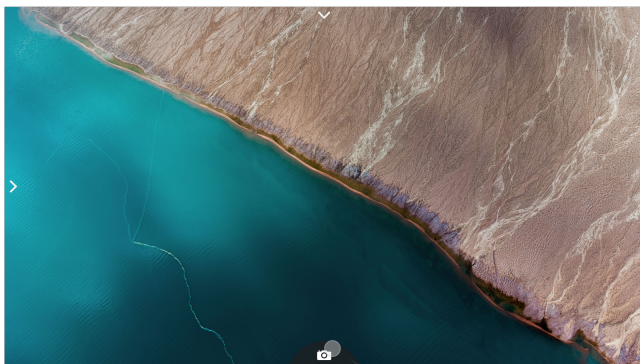


Чтобы выйти из меню или вернуться в предыдущее меню, направьте акселератор вперед или плавно нажмите на акселератор, когда курсор окажется на любом свободном месте экрана.

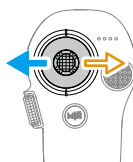
- Наведите курсор на стрелку в верхней части экрана, нажмите на акселератор, чтобы войти в меню «Быстрый доступ», и настройте такие параметры, как «Запись».



- Наведите курсор на стрелку в нижней части экрана, нажмите на акселератор, чтобы войти в меню настроек камеры, и настройте параметры камеры дрона.



С помощью джойстика на контроллере движения прокрутите меню влево или вправо.

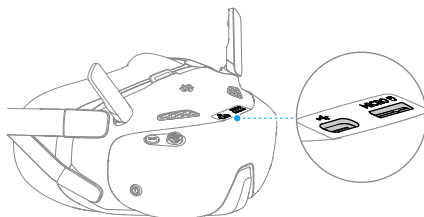


Управление воспроизведением видео

При воспроизведении видео, хранящихся на карте памяти microSD очков, с помощью курсора можно управлять воспроизведением видео, например:

- Нажмите на акселератор, чтобы поставить видео на паузу или продолжить воспроизведение, направьте акселератор вперед, чтобы выйти из режима просмотра.
- Перемещайте курсор влево или вправо, удерживая акселератор в нажатом положении, чтобы настроить шкалу прогресса.
- Наведите курсор на стрелку в верхней части экрана, нажмите на акселератор, чтобы войти в меню настроек воспроизведения, и настройте яркость экрана или громкость.

5.4 Сохранение и экспорт материала очков



Сохранение материала

Очки поддерживают установку карты памяти microSD. Если параметр «Запись с помощью» установлен и для дрона, и для очков, то после установки в очки карты памяти microSD при записи видео дроном очки будут одновременно записывать транслируемое на экран изображение и сохранять видео на карту памяти microSD.

Экспорт материала

Снятый материал можно экспортировать следующими способами.

- Включите очки. Подключите порт USB-C очков к компьютеру и следуйте инструкциям на экране, чтобы экспортировать материал.
- Извлеките карту памяти microSD из очков и вставьте ее в устройство чтения карт. Затем отправьте материал с карты памяти microSD через устройство чтения карт.

Запись экрана содержит элементы OSD по умолчанию. Для записи экрана без элементов OSD измените настройки, как показано ниже:

1. Откройте меню очков.
2. Выберите **Настройки > Камера > Расширенные настройки камеры** и отключите параметр **Запись обзора камеры**.

Форматирование карты памяти SD

Чтобы отформатировать карту памяти microSD, выполните указанные ниже действия.

1. Откройте меню очков.

2. Выберите **Настройки > Камера > Форматирование**.
3. Выберите накопительное устройство, которое нужно отформатировать, и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить работу.

-
-  • После форматирования восстановить данные невозможно. Соблюдайте осторожность при выполнении данного действия.
-

5.5 Общий доступ к трансляции

DJI Goggles N3 может предоставлять общий доступ к трансляции следующими способами.

-
-  • Включите дрон, очки и пульт управления. Убедитесь, что все устройства сопряжены.
-
-  • Включайте функцию общего доступа к трансляции перед взлетом либо во время торможения или зависания дрона в воздухе, чтобы не мешать работе пилота.
- Очки поддерживают одновременное подключение только одного смартфона для предоставления общего доступа к трансляции. В это время другие смартфоны подключить невозможно.
 - Если при подключении к смартфону переключить очки в режим просмотра изображений и видео из альбома, совместный просмотр будет приостановлен. Чтобы возобновить совместный просмотр, выйдите из альбома.
 - При использовании режима трансляции у зрителя и на очках должна быть выбрана одна и та же модель дрона.
-

Проводное подключение к смартфону

1. Подключите порт USB-C очков к смартфону.
2. Запустите приложение DJI Fly и нажмите **GO FLY** в правом нижнем углу, чтобы переключиться в режим совместного просмотра.

Передача данных на другие очки

1. Войдите в меню DJI Goggles N3, выберите **Передача сигнала** и войдите в подменю **Пилот**.
2. Включите режим трансляции, после чего отобразится номер устройства.

3. Войдите в меню на других очках, выберите **Передача сигнала** и войдите в подменю **Аудитория**.
4. Если на находящихся поблизости очках включен режим трансляции, устройство и мощность сигнала можно просмотреть в подменю **Аудитория**. Выберите номер устройства, чтобы подключиться к трансляции. При переходе в подменю **Пилот** устройство выйдет из режима совместного просмотра.

5.6 Воспроизведение панорамного видео

1. Запишите видео на карту памяти microSD, после чего вставьте карту в очки.
2. Войдите в меню очков, выберите **Альбом** и откройте видеофайл.
3. Направьте кнопку 5D назад, чтобы открыть меню воспроизведения видео, и выберите  для настройки переключения дисплея.
4. После подтверждения выбора выйдите из меню «Быстрый доступ». Видео будет воспроизводиться с заданными настройками.



- Сведения о поддерживаемых форматах видео см. на официальном веб-сайте DJI. <https://www.dji.com/goggles-n3/specs>
- Очки не снабжены динамиком, однако к ним можно подключить наушники через порт USB-C. Поддерживаются только наушники с разъемом Type-C со встроенным ЦАП (цифро-аналоговый преобразователь).

5.7 Управление движением головы

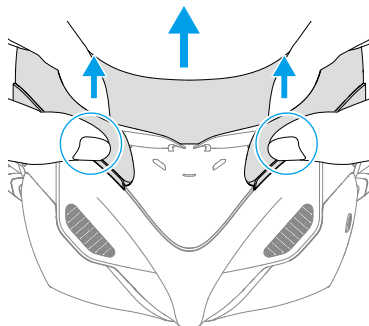
Функция управления движением головы поддерживается не во всех моделях дронах и активируется нажатием  в меню быстрого доступа очков.

После активации управления движением головы горизонтальное расположение дрона и наклона камеры во время полета можно будет контролировать с помощью движений головы. С помощью пульта дистанционного управления можно будет контролировать только маршрут полета дрона, управление стабилизатором будет невозможно.

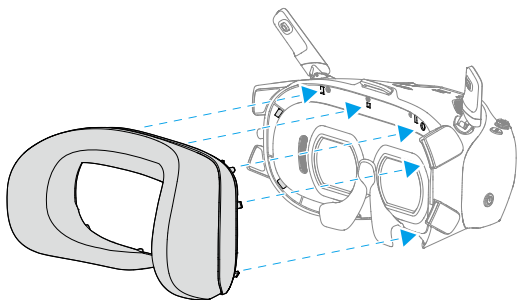
6 Обслуживание

6.1 Замена подкладки

1. Возьмите очки, как показано ниже, и аккуратно снимите подкладку.



2. Совместите позиционирующие стойки новой подкладки с позиционирующими отверстиями на очках. Вставьте подкладку и прижмите ее по контуру. Услышав щелчок, убедитесь, что между подкладкой и очками нет зазора.



6.2 Очистка и обслуживание

Очистите поверхность очков мягкой, сухой и чистой тканью. Очищайте объектив круговыми движениями от центра к внешним краям с помощью ткани для ухода за линзами.

- ⚠ • НЕ очищайте встроенный объектив очков спиртовыми салфетками.

- Очищайте объектив осторожно. НЕ царапайте его, так как это повлияет на качество просмотра.
 - НЕ используйте спирт или другие очистители для очистки подкладки и мягкой стороны аккумуляторного отсека.
 - НЕ разрывайте и НЕ царапайте подкладку и мягкую часть аккумуляторного отсека, а также поверхности других компонентов острыми предметами.
 - Храните очки в сухом помещении при комнатной температуре, чтобы избежать повреждения объектива и других оптических компонентов от воздействия высоких температур и влажной среды.
 - Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на объектив, чтобы предотвратить повреждение экрана.
-

7 Приложение

7.1 Технические характеристики

Технические характеристики см. на следующем веб-сайте.

<https://www.dji.com/goggles-n3/specs>

7.2 Обновление ПО

Для обновления ПО воспользуйтесь одним из приведенных ниже способов.

С помощью приложения DJI Fly

При использовании очков с дроном DJI Neo или DJI Avata 2 ПО дрона, очков и пульта управления можно обновить одновременно.

Включите дрон, очки и пульт управления. Убедитесь, что все устройства сопряжены. Подключите порт USB-C очков к смартфону. Откройте приложение DJI Fly и следуйте инструкциям по обновлению. Требуется подключение к Интернету.

С помощью DJI Assistant 2 (серия любительских дронов)

1. Включите устройство. Подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB-C.
2. Запустите DJI Assistant 2 и войдите в свою учетную запись DJI.
3. Выберите устройство и нажмите **Обновление ПО** в левой части экрана.
4. Выберите версию ПО.
5. Дождитесь завершения загрузки ПО. Обновление ПО начнется автоматически. Дождитесь завершения обновления ПО.



- Обязательно выполните все шаги для обновления ПО. В противном случае обновление может завершиться ошибкой.
- Обновление ПО занимает несколько минут. Это нормально, если во время обновления экран выключится или очки автоматически перезапустятся. Дождитесь, пока завершится обновление ПО.
- Убедитесь, что компьютер подключен к Интернету во время обновления.
- Убедитесь, что заряда аккумулятора устройства достаточно для обновления ПО.
- НЕ отключайте кабель USB-C во время обновления.

- Обратите внимание, что при обновлении параметры могут быть сброшены. Перед обновлением запишите предпочтительные настройки и измените их после обновления.
-

Чтобы ознакомиться с пояснительной запиской к обновленной версии ПО, перейдите по следующей ссылке:

<https://www.dji.com/goggles-n3/downloads>

7.3 Совместимость

Для получения информации о совместимых продуктах перейдите на следующий веб-сайт.

<https://www.dji.com/goggles-n3/faq>

7.4 Информация о послепродажном обслуживании

Посетите страницу <https://www.dji.com/support>, чтобы получить дополнительную информацию о послепродажном обслуживании, услугах по ремонту оборудования и технической поддержке.



Контакты

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ DJI

Эта информация может быть изменена без уведомления.
Актуальную версию документа можно загрузить по ссылке



<https://www.dji.com/goggles-n3/downloads>

При возникновении вопросов по данному документу отправьте сообщение в компанию DJI по адресу **DocSupport@dji.com**.

DJI является товарным знаком компании DJI.

© DJI, 2024. Все права защищены.